

Декларация за поверителност на сгради/помещения на Turkish Airlines

1. Въведение

Като администратор на данни Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı (наричан по-долу „ТНУ“, „Turkish Airlines“ или „Ние“) обръща най-голямо внимание на законосъобразността на обработването на лични данни, свързани с неговите посетители, кандидати/служители, стажанти, пенсиониран бивш служител, служител на трети страни, клиенти и бизнес партньори.

Уведомлението за поверителност на сгради/помещения на ТНУ („Уведомление за поверителност“) е изготвено в съответствие с основно турския Закон за защита на личните данни №. 6698 („Законът“) и Общия регламент на ЕС относно защитата на данните (Регламент (ЕС) 2016/679) („GDPR“), за да гарантираме, че личните данни се обработват по прозрачен начин и под ваш пълен контрол по време на посещенията ви в нашия кампуси, помещения, офиси, производствени площи, работилници, складове, панаири, зони за събития и други подобни работни зони.

По-конкретно, бихме искали да ви информираме по отношение на обработката на събраните от вас лични данни. В това отношение ние ви предоставяме информация за това кои лични данни обработваме, за какви цели и колко дълго, третите страни, с които се споделят вашите данни, вашите права и начини да се свържете с нас в това Уведомление за поверителност.

Обработването на данни се извършва в съответствие с принципите на „законосъобразност, справедливост и прозрачност“, „ограничаване на целта“, „минимизиране на данните“, „точност“, „ограничение на съхранението“, „интегритет и поверителност“, „контрол на субекта на данните върху личните данни“ и „отчетност“.

Ние си запазваме правото да актуализираме тази Декларация за поверителност по всяко време и ще ви предоставим нова Декларация за поверителност, ако бъдат направени някакви съществени актуализации. От време на време може да ви уведомяваме и по други начини за обработката на вашите лични данни.

Можете да прочетете Декларацията за поверителност на Turkish Airlines относно обработката и защитата на лични данни, публикувана на: <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html> за по-подробна информация относно обработката на вашите лични данни. Можете да прочетете Декларацията за поверителност на Turkish Airlines GDPR, публикувана на: <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/gdpr-privacy-notice> за по-подробна информация относно GDPR.

• 1. Кои лични данни обработваме и как събираме вашите лични данни?

- Общата информация за вашите лични данни, обработвани от ТНУ, е както следва:
- Информация за самоличност: Информация, събрана по време на вашите посещения в помещенията на ТНУ, като име, фамилия, професия, титла, институция, която представлявате, документ за самоличност (само ако изберете да подадете документа си за самоличност временно, за да получите карта за посетител на входа на помещението и ограничено до продължителността на посещението) (За по-подробна информация относно обработката на вашата информация за самоличност/паспорт, моля, щракнете тук), държавен идентификационен номер и др. ;
- Цел на посещението: Цел на посещение в помещенията на ТНУ и информация за служителите на ТНУ, които посещавате, дата и час на вашето посещение или, ако е приложимо, информация за присъстващите на вашата среща;
- Информация за сигурност: Когато е налична, информация за картите с ключове, които са ви присвоени, дата и час на вашите посещения и, ако е необходимо поради вътрешните политики на ТНУ, информация за оборудването/устройствата, чийто запис трябва да се съхранява;
- Записи за видеонаблюдение: Когато има такива, камерите за видеонаблюдение могат да бъдат разположени в нашите кампуси и помещения, за да се гарантира сигурността и безопасността. В такива случаи се поставят предупредителни знаци в зоните, където се извършват записи от камери за видеонаблюдение;

Декларация за поверителност на сгради/помещения на Turkish Airlines

- Записи на интервюта: Когато са налични и разрешени от приложимите закони, интервютата могат да бъдат записвани с цел измерване на качеството на услугата и само в помещения в границите на Турция. В такива случаи се показват предупредителни знаци в зоните, където се извършват записи. Интервютата не се записват в помещенията в рамките на Европейския съюз;
- Оценки и искания: Информация относно вашите оценки, оплаквания и искания, свързани с вашите посещения.
- Друга информация: Информация за табелата на автомобила в случай на използване на паркинг в нашите помещения.

Вашите лични данни могат да бъдат събирани по време на посещенията ви в помещения, сгради, офиси, производствени зони, работилници, складове, панаири, места за събития и други работни зони на THY чрез печатни документи и електронно оборудване, специално предназначено за целите на сигурността в съответствие с разпоредбите на националния /международно законодателство, по-специално основните принципи на чл. 4 от закона и чл. 5 GDPR, само ако са налице едно или повече условия, които са предвидени в закона/GDPR.

1. За какви цели обработваме Вашите лични данни?

Вашите лични данни се обработват в съответствие с GDPR, както и с други приложими закони и особено със Закона за следните цели:

- Сигурност: вашите лични данни, споменати по-горе, се обработват, за да се гарантира сигурността на помещенията, сградите, офисите, производствените зони, работилниците, складовете, панаирните зони и зоните за дейности и други подобни работни зони на THY;
- Комуникация: обработването се извършва, за да се направят необходимите уговорки за вашите посещения и да се осигури правилната комуникация между съответните страни;
- Оценки на вашите оценки и заявки: обработката се извършва, за да получите вашите оценки, оплаквания и искания относно вашите посещения, ако има такива, и да ги оценим;
- Законови задължения: обработването се извършва, за да се спазва националното и международното законодателство, на което THY подлежи, и да изпълнява задължения, произтичащи от турското законодателство за безопасност и здраве при работа и свързаното законодателство.

1. Какво е нашето правно основание за обработка на вашите лични данни?

Съгласно закона лични данни могат да бъдат обработвани само ако е изпълнено поне едно от условията по чл. 5 и чл. 6 от закона и/или изисквани от международното законодателство, както и чл. 6 GDPR.

Вашите лични данни се обработват на следното основание на Закона и GDPR:

- Изрично е разрешено от всеки закон, предвиден в 5 (2) (а) Закон,
- Спазване на правните задължения, предвидени в член 5(2) (с) Закон и чл. 6(1)(с) от GDPR,
- Както се изисква за извършване на нашия бизнес и преследване на законните ни интереси, ако тези интереси нямат отрицателно въздействие върху вашите основни права и свободи, както е предвидено в 5 (2) (f) Закон и чл. 6, параграф 1, буква е) от GDPR.

1. Как поддържахме сигурността на личните данни и колко дълго ги съхраняваме?

Въведохме подходящи мерки за сигурност, за да предотвратим случайна загуба, използване, достъп по неоторизиран начин, промяна или разкриване на вашите лични данни. В допълнение, Ние ограничаваме достъпа до вашите лични данни до тези служители, агенти, изпълнители и други трети страни на принципа на необходимостта да се знае. Те ще обработват вашите лични данни само по наши специални инструкции и подлежат на задължение за поверителност.

Декларация за поверителност на сгради/помещения на Turkish Airlines

Ние въведохме процедури за справяне с всяко предполагаемо нарушение на сигурността на данните и ще уведомим вас и всеки приложим регулатор за предполагаемо нарушение, ако сме задължени по закон да го направим.

ТНУ, като глобална компания, има местоположения в различни страни и приложимите закони се променят след това, следователно периодите на съхранение може да варират в различните държави. ТНУ подлежи на законови задължения относно периодите на съхранение на данни съгласно турското законодателство, европейското право и в зависимост от държавата, в която живеете или кой закон се прилага, националните закони на дадена държава (например САЩ, Германия, Италия, Испания, Швейцария и др.).

Вашите лични данни ще бъдат изтрети, когато данните вече не са необходими за посочените цели и законовите периоди на съхранение изтекат. Кликнете за подробна информация относно периода на съхранение.

1. На кого прехвърляме вашите лични данни и защо?

При определени обстоятелства за изброените по-горе цели можем да прехвърлим вашите лични данни, които обработваме, на трети страни, пребиваващи в границите на Турция или в чужбина, в съответствие с разпоредбите на националното и международното законодателство, по-специално чл. 8 и 9 от закона, както и чл. 44 сек. GDPR. Видове трети страни, на които можем да прехвърлим вашите лични данни, са както следва:

- Компании от групата: определени услуги, предлагани от ТНУ, се извършват от наши филиали, в този контекст вашите лични данни може да бъдат споделени с нашите съответни филиали. Можете да намерите по-подробна информация относно компаниите от нашата група, като отворите следната връзка: <https://www.turkishairlines.com/en-tr/press-room/about-us/index.html>;
- Доставчици: напр. софтуерни компании, от които Ние доставяме технически услуги, охранителни фирми, доставчици на транспортни услуги;
- Държавни органи и/или правоприлагащи служители: Вашите лични данни могат да бъдат споделяни с държавни органи, правоприлагащи служители и/или изпълнителни или съдебни органи (напр. упълномощени публични и частни органи), ако това се изисква от закона в съответствие с приложимите закони и/или в във връзка с текущите разследвания.
- Частни и публични институции, упълномощени от национални или международни законодателства: (напр. Генерална дирекция за гражданска авиация, за да предоставят информация в обхвата на упълномощени публични институции, одиторски фирми, застрахователни компании и др.);

Ако сте субект на данни, който е обект на GDPR, ние ще прехвърлим вашите лични данни извън ЕИП само при изключителни обстоятелства, ако подходящи предпазни мерки гарантират, че е налице подходящо ниво на защита. Обикновено разчитаме на следните предпазни мерки:

Решение за адекватност на Комисията на ЕС, понастоящем: получатели в Андора, Аржентина, Канада, Фарьорски острови, Гърнси, Израел, остров Ман, Япония, Джърси, Нова Зеландия, Швейцария, Уругвай и Обединеното кралство (актуализиран списък и допълнителна информация се предлага под https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/international-dimension-data-protection/adequacy-decisions_en);

Стандартни договорни клаузи: Други получатели (допълнителна информация е достъпна на https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/international-dimension-data-protection/standard-contractual-clauses-scc_en) с изключение на ситуации, за които чл. 49 GDPR се прилага:

изрично сте се съгласили с предложеното прехвърляне, след като сте били информирани за възможните рискове от такова прехвърляне поради липсата на решение за адекватност и подходящи гаранции;

трансферът е необходим за изпълнението на договор между субекта на данните и ТНУ

Декларация за поверителност на сгради/помещения на Turkish Airlines

прехвърлянето е необходимо за сключването или изпълнението на договор, сключен във ваш интерес;

прехвърлянето е необходимо поради важни причини от обществен интерес и/или други условия, посочени в чл. 49 GDPR.

1. Изключения по чл. 49 GDPR: Други получатели.

Допълнителна информация за такива трансфери или копия на тези мерки можете да получите чрез данните за контакт в Уведомлението за поверителност по-долу.

1. Какви са вашите права като субект на данни?

Като субект на данни имате редица права по чл. 11 от закона и чл. 15 сек. GDPR във връзка с вашите лични данни. Бихме искали да ви информираме за правата, които имате и начините, по които можете да ги упражните.

Съгласно чл. 11 от закона Вие имате следните права:

- Научете дали данните, свързани с вас, се обработват;
- Изискайте допълнителна информация, ако личните данни, свързани с Вас, са били обработвани;
- Научете целта за обработване на лични данни и дали данните се обработват в съответствие с тази цел;
- Научете трети лица получатели, на които се разкриват данните в страната или чужбина;
- Да поискате коригиране на обработваните лични данни, които са непълни или неточни, и да поискате този процес да бъде уведомен за трети лица, на които се прехвърлят лични данни;
- Поискайте изтриване или унищожаване на лични данни, в случай че данните вече не са необходими във връзка с целта, за която са били събрани, въпреки че се обработват в съответствие със закона и други приложими закони и поискайте такъв процес да бъде уведомен трети лица, на които се предават лични данни;
- Възражавате срещу негативни последици, които сте претърпели в резултат на анализ на обработваните лични данни с единствено автоматични средства;
- Да поискате обезщетение за вредите, които сте претърпели в резултат на неправомерна операция по обработване;

Ако сте обект на GDPR, моля, намерете по-подробна информация на <https://www.turkishairlines.com/en-pl/legal-notice/gdpr-privacy-notice/>

За да упражните лесно своите права, изброени по-горе, и да ни изпратите съответните си заявки, можете да се свържете с нас чрез нашата информация за контакт по-долу. Ние ще ви отговорим във възможно най-кратък срок, в зависимост от естеството на вашата заявка и най-късно до 30 дни. Като общо правило отговорите на заявките на субектите на данни се дават безплатно; въпреки това си запазваме правото да ви таксуваме според тарифата, която ще бъде определена от Съвета за защита на личните данни, в случай че искането изисква допълнителни разходи.

1. Администратор на данни и информация за контакт:

Централен офис:

📧 <https://www.turkishairlines.com/tr-tr/bilgi-edin/musteri-iliskileri/geribildirim/>

☎ +90 212 444 0 849; +90 212 463 63 63

📍 Türk Hava Yolları A.O. Genel Yönetim Binası, Yeşilköy Mah. Havaalanı Cad. No:3/1 34149 Истанбул, Турция